



PROGRAMA DE DOCTORADO
FORMACIÓN EN LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO

**EL IMPACTO DE LOS PREMIOS DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL
IBEROAMERICANOS EN EL CANON LITERARIO: EL CASO DE
CASTILLA Y LEÓN (2000-2020)**

Debora Santos de Oliveira

DIRECTORAS

Dr.^a. Raquel Gómez Díaz

Dr.^a. Araceli García Rodríguez

**PLAN DE INVESTIGACIÓN
PROGRAMA DE DOCTORADO FORMACIÓN EN LA SOCIEDAD
DEL CONOCIMIENTO
UNIVERSIDAD DE SALAMANCA**

Salamanca, 05 de mayo de 2021



PROGRAMA DE DOCTORADO FORMACIÓN EN LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO

INTRODUCCIÓN Y JUSTIFICACIÓN DEL TEMA OBJETO DE ESTUDIO (MÁXIMO 50 LÍNEAS): INTRODUCTION AND JUSTIFICATION OF THE TOPIC OF STUDY (50 LINE MAXIMUM)

El desarrollo y crecimiento de las obras dirigidas a niños y jóvenes ha generado múltiples propuestas para realizar un canon académico de la literatura infantil y juvenil (en adelante LIJ). Todas las culturas tienen su canon literario aunque influenciadas por la divulgación de los clásicos de otras tierras. Para Torremocha (2013) hay una distinción evidente entre clásico y canon, el clásico son obras o autores que trascienden época, modelos de escritura, de lecturas reiteradas y frecuentes traducciones a diferentes lenguas. Para Bloom (2015) el canon “[es] una palabra religiosa en su origen, [que] se ha convertido en una elección entre textos que compiten para sobrevivir”, es decir, hay una elección de textos o paratextos que son hechos por grupos sociales dominantes, instituciones educativas, etc., que tienen una aparición, que gozan de popularidad.

Tejerina Lobo (2004), señala que es difícil definir qué es un canon literario, y que se torna más difícil cuando “se trata de proponer un canon literario escolar, un repertorio limitado y accesible de aquellas obras que todos los niños y jóvenes debieran conocer y disfrutar”.

Enric Sullá (1998) afirma que un canon es definido por los procesos por los que se seleccionan obras y autores, que serán “conservados y transmitidos a la posteridad, así como las formas de atención, la tradición de comentarios e interpretaciones [...] y aquello que asegura un lugar de privilegio en la cultura”. La reflexión sobre el canon es, pues, necesaria para comprender por qué se leen unas obras y no otras y de qué manera se leen. Sullá (1998) destaca que el canon siempre ha tenido una función pedagógica: mantener un corpus de obras literarias vivas socialmente y eso posibilita valorar su función social como portadores de valores e intereses.

Sin embargo, la tarea de creación de un canon no resulta fácil pues su elaboración obliga a usar unos criterios entre los que se encuentran no solo la calidad literaria de los textos y la adecuación de las obras a los intereses y capacidades de los lectores, sino también otros como los paratextos y dentro de estos los epítetos públicos (ambos definidos por Gérard Genette, 1987; 2009), que aparecen como elementos que favorecen la canonización como son la crítica, los foros de los lectores y los premios literarios.

Según Genette (2009:9), “el paratexto es aquel mediante el cual un texto se convierte en libro y se propone como tal a sus lectores, y más en general al público.” En este sentido, para el autor, más que presentar el texto, los paratextos hacen presente el texto, de una manera para garantizar su presencia en el mundo[...]. (Genette, 2009, *apud* Mattia, 2016). ¿Pero, cuáles son estos paratextos? Batchelor (2018:8) establece por medio de Genette (1987) que los paratextos son la relación que liga el texto propiamente dicho, lo que puede ser “un título, un subtítulo, intertítulos; prefacios, *postfaces* - lo que viene después de los prefacios - avisos, etc.

Así pues, para sintetizar un canon de la LIJ es necesario tener en cuenta el concepto de canon, sin confundir con lo de clásico; percibir que no solamente los textos, sino los paratextos también pueden ser utilizados y no deber ser olvidados y entre ellos, los premios literarios son posibles herramientas para la obtención de un canon literario.

Los premios literarios desempeñan un papel singular en la validación del sistema literario infantil y juvenil y en el reconocimiento de obras y autores, y como indican Lluich, Tabernero-Sala, Calvo-Valios, (2015) funcionan como una puerta de entrada, transición y transacción a los libros. Además la concesión de los premios influye en el mercado y la consecuente canonización de los productores en el campo literario (Varela, 2013).



PROGRAMA DE DOCTORADO

FORMACIÓN EN LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO

El interés principal del trabajo de investigación es estudiar el impacto de los premios de literatura infantil y juvenil en el ámbito iberoamericano y mostrar la repercusión en el ámbito español en general, midiendo si estos libros se encuentran entre los más vendidos y/o leídos, y la posibilidad de generar un canon literario no académico infantil y juvenil. Asimismo la investigación analizará el caso de los autores de y en Castilla y León, haciendo un estudio más profundo sobre los autores castellanoleoneses en particular, así como su influencia en la construcción del canon literario, en los últimos 20 años (2000-2020).



PROGRAMA DE DOCTORADO FORMACIÓN EN LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO

HIPÓTESIS DE TRABAJO Y PRINCIPALES OBJETIVOS A ALCANZAR (MÁXIMO 50 LÍNEAS): WORKING HYPOTHESIS AND PRINCIPAL OBJECTIVES SOUGHT (50 LINE MAXIMUM):

Las preguntas de investigación son:

- ¿Es necesario establecer un canon literario infantil y juvenil no escolar?
- ¿Existe una relación entre ese posible canon y los premios literarios? ¿En caso de existir qué premios iberoamericanos se pueden considerar esenciales en la construcción del mismo?
- ¿Cuáles son los premios Iberoamericanos que más impacto pueden tener en la construcción de ese canon no académico?
- ¿Qué relación existe entre las obras galardonadas en los premios anteriores y las listas de los títulos y autores más vendidos?
- ¿Qué obras se pueden incluir en la composición del canon literario infantil y juvenil en el ámbito Iberoamericano en los últimos 20 años?
- ¿Cuál es la representatividad de los autores castellanoleoneses en los premios de literatura infantil y juvenil?
- ¿Se puede establecer un canon digital infantil y juvenil?

El objetivo general de este trabajo es: analizar la influencia de los premios literarios infantiles y juveniles en el ámbito iberoamericano entre 2000 y 2020 en la construcción de un canon literario no escolar, así como estudio concreto del el impacto de los autores castellanoleoneses en dicho canon.

Para conocer y analizar esta influencia, se recopilarán, analizarán y caracterizarán los premios más destacados de la LIJ se recogerá en una base de datos los títulos premiados en cada una de las convocatorias de los años analizados, para posteriormente comparar estos títulos con las listas de obras más leídas y más vendidas recogidas en diarios nacionales, así como con las lecturas recomendadas por los especialistas y listas de honor de organismos nacionales e internacionales. Posteriormente se procederá al estudio de su trasposición de estos títulos al mundo digital como fase previa para la construcción de un canon digital. Como complemento y ampliación del proyecto de investigación en el que se enmarca esta propuesta, se realizará el análisis del impacto de este tipo de galardones en la literatura infantil y juvenil en la Comunidad de Castilla y León.

Para alcanzar el objetivo general, se establecen las siguientes acciones:

1. Localización y recopilación de los premios iberoamericanos de literatura infantil y juvenil vigentes entre 2000-2020.
2. Elaboración de una base de datos con la información recopilada.
3. Selección de galardones que puedan tener una mayor influencia en la construcción del canon.
4. Búsqueda, recopilación e incorporación a la base de datos de los títulos premiados.
5. Medición del impacto de los premios en las listas españolas de obras más vendidas.
6. Elaboración del listado de obras que conforman el canon no académico.
7. Medición del impacto de los autores castellanoleoneses en los premios.



PROGRAMA DE DOCTORADO
FORMACIÓN EN LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO

METODOLOGÍA A UTILIZAR (APORTAR CONFORMIDAD/INFORMES/PROTOCOLOS GARANTIZANDO BIOÉTICA/BIOSEGURIDAD SI EL TIPO DE EXPERIMENTACIÓN LO REQUIERE) (MÁXIMO 50 LÍNEAS):

En vista de lo anterior y a fin de alcanzar los objetivos generales se utilizará una metodología de tipo cuantitativo con los siguientes pasos:

- Revisión bibliográfica con el objetivo de delimitar los conceptos fundamentales para la comprensión de la investigación, contextualizar de las principales discusiones a respeto de los premios literarios y su influencia en la creación del canon literario.
- Diseño de la base de datos que permitirá recopilar y sistematizar la información relativa a los premios del ámbito iberoamericano y a las obras galardonadas.
- Establecimiento de los parámetros para medir el impacto de los premios literarios en la construcción del canon literario no académico.
- Establecimiento de los parámetros para medir el impacto de los autores castellanoleones en los premios literarios del ámbito iberoamericano.
- Análisis de toda la información recopilada.

Además, los datos cuantitativos obtenidos se combinarán con las informaciones tanto del impacto de los premios en las listas españolas de obras más vendidas y del impacto de los autores castellanoleones en los premios, para tener las mediciones cualitativas.

En esta combinación de la investigación cuantitativa y cualitativa se propone percibir con cual frecuencia las informaciones aparecen, por ejemplo cuantos premios literarios hay un determinado país iberoamericano, observando cómo las informaciones se comportan en ese contexto geográfico, mezclando con el conocimiento cualitativo, es decir con el objetivo de comprender el objeto de estudio, sino también construirlos a partir de nuevos aspectos y sobre nuevas perspectivas (Henkel; Almeida, 2003, p.29); (Mueller, 2007, p. 27).

Criterios éticos: Todas las investigaciones y las medidas de investigación se llevarán a cabo con el permiso de las instituciones. Se conservarán los nombres y referencias personales.



PROGRAMA DE DOCTORADO
FORMACIÓN EN LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO

**FORMS/ REPORTS/ PROTOCOLS GUARANTEEING
BIOETHICS/BIOSECURITY IF REQUIRED BY THE TYPE OF
EXPERIMENTATION) (50 LINE MAXIMUM):**

Esta investigación teórica y práctica admitirá un desarrollo guiado por el código ético de la investigación en educación, (<https://www.bera.ac.uk/researchers-resources/resources-for-researchers>) y se colocará en el diseño de una metodología integral, flexible y adaptable siguiendo todos los objetivos propuestos y establecidos para su realización y éxito.



PROGRAMA DE DOCTORADO FORMACIÓN EN LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO

MEDIOS Y RECURSOS MATERIALES DISPONIBLES (MÁXIMO 50 LÍNEAS): MATERIAL MEANS AND RESOURCES AVAILABLE (50 LINE MAXIMUM):

Se utilizará los recursos bibliográficos de la Biblioteca de la Universidad de Salamanca, así como los programas de Office (Excel, Access y Word), y el gestor Mendeley para el procesamiento de información de la revisión bibliográfica sobre el tema.

Las bases de datos tan generales como WOS, Scopus, así como especializadas en Educación ERIC y en Bibliotecología y Documentación, LISA y LISTA.

Las redes de investigación social: Academia Edu e ResearchGate. Bases de datos de tesis doctorales: TESEO (en España) y TDX (<https://www.tesisenred.net/>)

Repositorios: Recolecta, Brapc, Annals of CBBB, ENANCIB.

Otros recursos, como Google Scholar, Dialnet... Catálogos de bibliotecas. Blogs especializados en bibliotecas: serán utilizados para la construcción de la parte teórica, y para la revisión bibliográfica sobre el tema. Sitio web del Ministerio de Cultura y Deporte; concretamente su base de datos y el mapa de premios literarios;

Premios Literarios. Ministerio de Cultura y Deportes.
<http://www.culturaydeporte.gob.es/cultura/libro/premios.html>.

- Sitio web de la Organización Española del Libro Infantil y Juvenil (OEPLI), <https://www.oepli.org/>, sección nacional del IBBY en España y las correspondientes secciones autonómicas.

- Sitio web de la Organización Internacional para el libro Infantil y Juvenil (IBBY); concretamente, se utilizará la información del enlace del IBBY para conocer los títulos y la información incluida en la Lista de Honor del IBBY (selección bienal de libros sobresalientes publicados en los países miembros de IBBY). Esta Lista es una actividad cuyo objetivo es promover el entendimiento internacional a través de la LIJ;

- Sitio web de Literatura Infantil y Juvenil de la Biblioteca Nacional. Sección Premios;

Guía de premios literarios en España <https://www.escriitores.org/concursos/concursos-1/concursos-literarios>

Revistas especializadas. CLIJ, Peonza, Behinola, Faristol, Babar o el Anuario de Literatura Infantil de SM, y noticias aparecidas en la prensa generalista.

- Webs de editoriales, escritores, ilustradores, por ejemplo la Asociación de Escritoras y Escritores en Lengua Galega, premios, entradas en Wikipedia, y bibliotecas digitales como la Biblioteca Virtual Cervantes.
http://www.cervantesvirtual.com/portales/biblioteca_literatura_infantil_juvenil/
http://www.cervantesvirtual.com/portales/biblioteca_literatura_infantil_juvenil/

“Esa investigación será desarrollada en Programa de Doctorado: Formación en la Sociedad del Conocimiento (García-Peñalvo, 2014, 2019; García-Peñalvo et al., 2019), su portal, accesible en <http://knowledgesociety.usal.es>, la principal herramienta de comunicación y visibilidad de los avances (García-Holgado et al., 2015; García-Peñalvo et al., 2019). Incorporará todas las publicaciones, estancias y participaciones en congresos a lo largo del curso de trabajo”.



PROGRAMA DE DOCTORADO
FORMACIÓN EN LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO

PLANIFICACIÓN TEMPORAL AJUSTADA A TRES AÑOS (MÁXIMO 50 LÍNEAS): TIMING SCHEDULE OVER THREE YEARS / FIVE YEARS (Part. time) (50 LINE MAXIMUM):

El plan de trabajo se dividirá en las siguientes tareas de investigación y desarrollo:

En el curso 2019 - 2020	
Actividades:	Período:
<ul style="list-style-type: none"> • Aproximación al tema de investigación, con los directores. • Revisión bibliográfica. • Proyección y consolidación del plan de investigación. • Entrega del plan de investigación a los directores y corrección. • Entrega del plan de investigación a la Comisión. 	1º año (Oct. – Jul.)
<ul style="list-style-type: none"> • Continuación de la revisión bibliográfica. • Tesis: Proyección y elaboración del primer capítulo. • Presentación de avances del primer año. • Publicación: redacción de una publicación sobre el avance del tema de investigación. 	1º año (Ago. – Dec.)

En el curso 2020/2021	
Actividades:	Período:
<ul style="list-style-type: none"> • Semana Doctoral de la USAL. • Diseño del nuevo proyecto de investigación. • Selección de las fuentes para la localización de los premios. • Selección de los criterios de selección de los premios. • Diseño de la base de datos para la recopilación de los premios. • Selección de las fuentes para la localización de los premios. • Selección de los criterios de selección de los premios. • Diseño de la base de datos para la recopilación de los premios. • Recopilación de las obras galardonadas . • Análisis de los premios. • Publicación de un artículo sobre los premios en Iberoamérica. • Redacción del capítulo sobre el panorama de los premios en Iberoamérica. 	2º año (Oct. – Jul.)
<ul style="list-style-type: none"> • Revisión bibliográfica de los conceptos del nuevo tema de investigación. • Colección de obras premiadas y análisis de las obras premiadas. • Búsqueda de las obras más vendidas en España. • Comparación de las listas de otros malos vendidos con las listas de obras premiadas. • Inicio de la redacción del capítulo conceptual. • Evaluación de segundo año. • Publicación: redacción de una publicación sobre el avance del tema de investigación. 	2º año (Ago. – Dec.)



PROGRAMA DE DOCTORADO
FORMACIÓN EN LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO

En en curso 2021-2022	
Actividades:	Período:
<ul style="list-style-type: none">• Semana de Doctorado USAL.• Entrega final del capítulo 2.• Proyección y elaboración de los capítulos 3 y 4.• Entrega final de los capítulos 3 y 4.• Selección de autores castellanoleoneses• Selección de variables para el estudio de autores castellanoleoneses premiados en Iberoamérica.• Estudio de los autores castellanoleoneses.• Estudio de la trasposición a digital de obras premiadas.	3º año (Oct. – Jul.)
<ul style="list-style-type: none">• Tesis - consolidación y versión final.• Correcciones y revisiones finales.• Defensa y entrega de la tesis final / Depósito.• Publicación: redacción de una publicación sobre las conclusiones.	3º año (Ago. – Dec.)



PROGRAMA DE DOCTORADO
FORMACIÓN EN LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO

**REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS (MÁXIMO 50 LÍNEAS):
BIBLIOGRAPHICAL REFERENCES (50 LINE MAXIMUM)**

Batchelor, K. (2018). *Translation and Paratexts* (1st ed.). Routledge.
<https://doi.org/10.4324/9781351110112>

Cerrillo Torremocha, Pedro C. Canon literario, canon escolar y canon oculto. *Quaderns de Filologia. Estudis Literaris*, vol. XVIII (2013): 17-31
<<https://ojs3.uv.es/index.php/qdfed/article/download/3289/2949>>.

García-Holgado, A., García-Peñalvo, F. J., & Rodríguez-Conde, M. J. (2015). Definition of a technological ecosystem for scientific knowledge management in a PhD Programme. In G. R. Alves & M. C. Felgueiras (Eds.), *Proceedings of the Third International Conference on Technological Ecosystems for Enhancing Multiculturality (TEEM'15)* (Porto, Portugal, October 7-9, 2015) (pp. 695- 700). New York, NY, USA: ACM.

García-Peñalvo, F. J. (2014). Formación en la sociedad del conocimiento, un programa de doctorado con una perspectiva interdisciplinar. *Education in the Knowledge Society*, 15(1), 4-9.

García-Peñalvo, F. J. (2018). Edición 2018-2019 del Kick-off del Programa de Doctorado “Formación en la Sociedad del Conocimiento”. *Seminarios del Programa de Doctorado en Formación en la Sociedad del Conocimiento* (23 de octubre de 2018), Salamanca, España. <https://goo.gl/TBaxYD>

Genette, Gérard., 1987. *Seuils*. Paris: Seuil.

Genette, Gérard. *Paratextos editoriales*. Traducción de Álvaro Faleiros. Cotia, São Paulo: Ateliê Editorial, 2009 (Artes do livro: 7).

Henkel, Karl; Almeida, Jimnah de. *Pesquisa quantitativa e de opinião pública sobre o ensino superior*. Belém: Universidade Federal do Pará, 2003.

Lluch, Gemma; Taberero-Sala, Rosa; Calvo-Valios, Virginia (2015). “Epitextos virtuales públicos como herramientas para la difusión del libro”. *El profesional de la información*, v. 24, n. 6, pp. 797-804.

Mattia, Bianca Rosina. Los paratextos editoriales en “Alabardas, Alabardas, Escopetas, Espingardas”, el romance inacabado de José Saramago. *Anu. Lit., Florianópolis*, v. 21, n. 2, p. 178-192, 2016.

Mueller, Suzana Pinheiro Machado. *Métodos para a pesquisa em Ciência da Informação*. Brasília: Thesaurus, 2007.

Sullà, Enric (ed.). *El canon literario*. Madrid: Arco/Libros, 1998.

Tejerina Lobo, Isabel. ‘El canon literario y la literatura infantil y juvenil. Los cien libros del siglo XX’. *Revista de la Asociación de Amigos del Libro Infantil y Juvenil*, núm. 12. (2004): 17-25.

Varela, Anxo Tarrío. Premios literarios e de ilustración na LIX. (2013), pp.15-32. Disponible en: <https://www.mendeley.com/community/proyecto-canon/documents/>.